

# PÉCSI FIGYELŐ.

**Előfizetési díj:**

Polgár vagy Pécselt hához küldve: egész évre 5 frt, félévre 2 frt 50 kr. egyed évre 1 frt 25 kr. Egyes szám 10 kr. Megjelenik minden szombaton. Egyes számok kaphatók Weidinger N. könyvker. (Nádólyai-tér.)

**Hirdetések ára:**

Egy öt hasábos betű sor egyszeri megjelenésért 6 kr., 3-szori 5 kr., 10-szerért 4 kr. Azelőtt. — Minden hirdetés után 30 kr. bélyegdíj fizetendő. A nyitlér 1 betű sor 10 kr. A hirdetési díj előre fizetendő.

**SZERKESZTŐI IRODA:**

Ó-pósta-utca 16-ik szám. Kéziratok vissza nem küldetnek.

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadóhivatalhoz intézendők.

Előfizetheti helyben: a kiadóhivatalban, Blauhorn Antal úr a városház épületben, Lill János úr a budai külvárosban, Böhm C. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésében, valamint a vidéken minden pósthivatalnál.

**KIADÓ HIVATAL:**

János-utca 8-ik szám.

**1848.**

**m á r c z i u s 15.**

Hol van az az idő, midőn a magyar nemzet lelkesedni tudott, midőn szerette, imádta a szabadságot, midőn jövőjét a szabadság diadalával azonosította? Hol van az az idő, midőn egyetértett az egész nemzet?

Mindez megtörtént 1848. márczius 15-én!

Ettől a naptól számítja a magyar nép újjászületését. E napon hullottak le a bilincsek a jobbgyök kezéről.

Emlékeztetés nap! a politikai újjáébredés, a sajtó felszabadulásának öröm-napja.

A szabadság láza rázta meg a nemzetet. A jogegyenlőség diadala, a rendek összeomlása, a lelkiismeret felszabadulása, az anyagi és erkölcsi bilincsek lehullása nemzeti ünnepé várszólta ezen emlékeztetés napot.

E napon írta Petőfi a „Talpra magyar”-t! El is szavaltta azt halhatatlan koszosunk az ifjuság, a nép általános lelkesültsége mellett. Ekkor olvastattott fel az örök nevezetességű „12 pont.” Ifju Magyarország tomboló rivallása mellett határozottat el a gyűjtő költemény s a tizenkét pont kinyomatása ezer és ezer példányban, mely munkát maga az ifjuság teljesítette. S míg a nyomtatványok elkészültek, addig dícsőbbnél dícsőbb szónoklatok tartattak.

A sajtó zúja tehát felpattanított.

S mindez nem volt elég. Fölmentek még is Budába, hol egy író fogva volt, ki életét nemzete javára cölözö. Feltörték a börtön ajtaját s diadallal hozták onnan ki a most már boldogult Tánácsos Mihályt.

Szépek voltak a napok, melyek azután következtek. Fényes idő volt az, melyben a magyar nemzet hosszan tartó tespedés után fegyvert ragadott önállósága védelmére, s Európa bámulatát drága vérről, lelkesedéssel vívta ki.

A történelem istenasszonya aranybetikkel jegyezte fel a csodatetteket,

miket a maroknyi nép, két nagy hatalom zsoldosaival szemben feltüntetett.

A magyar honvédek a dicsőség, kik midőn a hazát leporva látták, még akkor is harcoltak a nemzeti becsületért.

De csakhamar beborult az ég, a magyar szabadság tiszta ege. Az árulás műve volt az.

A szabadság azonban halhatatlan lélek, mely kitör a sírból és eget k ér.

Minél inkább közeledünk fennállásunk ezredéves ünnepéjéhez, annál fényesebben ül meg az ország a nemzeti újjászületés nagy napját. A honfoglalás műve e napon lett méltóan megújítva, midőn a jobbgyök s a bad haza szabad polgárává lett. S a miért egykor az ősi véreket ontották, annak maradványát biztosította e nap.

Ez volt az első márcziusi harmat, melyet hiába tapodtak, mert ami föle megfogant, az még mindig él: szabadság, egyenlőség, testvériség.

És te ifjuság, reménynek, hitnek élő záloga, úgy fogadd e napot, mint testvéredet, mert a jövő a tied, s a te jövőben él tovább a hon.

Üdvözölve légy márczius 15-ike!

Kékei Ezüstös.

**A takarékoság eszközei.** A képviselőház szombati ülésén két törvényjavaslatot nyújtottak be, melyek takarékoság szempontjából indokoltak. Az egyik, a részváltópénz szaporításáról szóló törvényjavaslat, a melyhez esatolt jelentés a forintos egység leszállítását sürgeti. Ez nagyon helyesen. Mert oly nagy pénzegység mellett, mint a forint, minden csekély dolognak az árát felszórólják a forintra, hogy „kerék” szám legyen. Ezt azt újítást csakugyan a takarékosági szempont ajánlja. E szempont azonban vita tárgyat képezheti a másik törvényjavaslatnál, mely a posta-takarékpénztárak behatárolásáról szól. A posta-takarékpénztárak ezújl a kis tökélet megmennteni, más szóval, hogy apró pénz is lehessen elhelyezni, felgyűjteni, tőkésíteni. Postatakarékpénztáraknak azért nevezik, mert a betéteket az állami posták fogadják el a közönségtől, és mivel posta intézmény majdnem min-tenült van, a közönség könnyen hozzáférhet az ilyen takarékpénztárhoz. Ezuttal csak annyit

jegyztük meg röviden, hogy a legkisebb betét 50 kr. lehet, a legnagyobb ezer frt. Az összes betéteket egy Budapesten föllállítandó takarékpénztárban fogják elhelyezni és kezelni.

**A Görgey-ügy.** Az országos honvédegyülés Budapesten, hétfőn délután tartott értekezletén oly határozatot hozott, mely méltó a honvédek dicső nevéhez. Lemosta nemzetünk az a szegényt, a melyet néhány közönséges gyászmagyar akart sítani a haza homlokára. Kimondotta ugyanis a szabolesmegyei indítvány alapján, hogy a Görgey-mosdatok eljárását rosszalja, mint olyat, mely a történelem meghamisítására és félrevezetésére volt irányulva. Ezzel szemben pedig a harminczét év előtt a nemzet által kimondott honarulás vádját föntartja és Görgey Arthurt a hazára nézve erkölcsileg halottnak nyilvánítja. Oly határozat ez, mely országoszte bizonyára a legnagyobb föltüntetést fogja kelteni. Milliő magyar szív dobbanásának adtak méltó visszhangot ezzel az agg honvédek, a kiket megtörhetett ugyan az agkor, a nélkülözés, de nem birt megfertőzteni a közönség kénköves levegője. Am viseljük a felelőséget ezért azok, a kik provokálták az erős, de igazságos határozatot.

## Országgyűlés.

A képviselőház szombaton (ma egyhete) bevégezte a felső Duna szabályozásáról szóló törvényjavaslat részletes tárgyalását. Az ellenék egy kis dunai fergeteget esámlt, követelvén a számokat, melyekkel Kemény Gábor báró közlekedési miniszter nem szolgáltattott.

A főrendiház hétfőn vette át a képviselőháznak a főrendiház referumáról szóló üzenetet. Ezzel tehát a kormány javaslatának sorsa a főrendek kezei közt van. A javaslat a hármas bizottsághoz utasított, mely az érdemleges tárgyalást szerdán kezdte meg.

A képviselőház keddi ülésén az igazoló bizottság betérjesztette a szent-éndrei választásra vonatkozó jelentéseket, melyeknek felolvasása alatt az ellenék többször megbotránkozásait fejezte ki. Tiszta Kálmán és Széchenyi Pál gróf új törvényjavaslatokat terjesztettek be. A napirend tárgyat a bányatörvény módosításáról szóló törvényjavaslat, melyet elfogadott a ház, továbbá a tisztviselők nyugdíjazásáról szóló törvényjavaslat.

Szerdán elfogadták általánoságban az állami tisztviselők nyugdíjazásáról szóló törvényjavaslatot. Az általános vitában két fő szempont uralkodott. Egyik az, hogy a nyugdíj-törvény mellett készítsenek el a szolgálati pragmatikáról szóló törvény is; a

másik, hogy a miniszterek és államtitkárok ne legyenek nyugdíjkepesek. Az ülés folyamán belekaptak a részletes tárgyalásba is.

## A világ fővárosából.

(Eredeti párisi levél.)

Nem tudom, más is úgy van-e vele mint én, de mikor én Párisban vagyok, sokkal élénkebb érdeklődéssel olvasom a magyar lapokat mint mikor Budapesten vagy valahol az alföldön időzöm s a legutóbbi napokban megjelent budapesti lapok sűrűnyeit olvasva, melyek Jules Vallés az egykori kommunard temetéséről szólnak, szinte látom, mennyire meg vannak győződve otthon, hogy mi itt egy forradalom előestéjén állunk, hogy a torlaszok csak úgy nőnek ki a földből mint a gomba, sőt talán akad olyan jó barátom is, akit nekem eszébe jut, hogy hátha tévedésből belém is szalad valami bolond golyó. Hát a távolágban a dolgok sokkal borzasztóbbnak látszanak mint közelről. A temetés napján Páris négyötöd részének sejtelve se volt a történetről. A harmadik millió ember közül, kik a francia fővárosban laknak, két millió bizonytalannal nem tudta, hogy egy kommunard-vezért temetnek, hogy a gyászkiáltásban a német anarhisták is képviseltették magukat egy lobogóval, hogy ennek következtében újra felhangzott Páris utcáiban a régeanti annyiszor hallott kiáltás: „Le Poroszszággal!” hogy dulakodás támadt és vér folyt. Csak a tanuló városnegyedére, a Boulevard St. Michel és a St. Jacques külvárosra szorítottak a mozgalom, az arisztokratikus St. Germain városnegyedben s a Szajna jobb partján az emberek mindennapi teendőik után látták, a boulevardokon kóboroltak vagy kiköcsiztek a boulognei erdőbe és nagyon meg lettek volna lepetve, ha valaki azt mondja nekik, hogy a Panthéon környékén oly jelenetek történnek, melyek azon napokra emlékeztetnek, midőn Páris a porozok ostromzár alatt tartották, s a néhány hónap múlva vérebe fullasztott commune a szárnyait kezdte próbálgatni. — Akkoriban az ily események sokkal veszélyesebb jellegűek voltak. Páris lakosságának idegesége az őrjöngéssel volt határos. A csata-téren szenvedett vereségek, a megtépett gloire, az ostrom, az éhség elvették a józan esztét a legokosabbaknak is. Ma már másképp áll a dolog. A francziák a saját kárunkon megtanulták, hogy egy kis anyagi jólét többet ér a legfényesebb harezí dicsőségnél, melynek utóvégre is nem a népzöme veszi hasznát, hanem csak néhány kiváltságos osztály, s engedni intriguálni a magas politika intézőit és lármázni az anarhistáknak, maga pedig támogatja lárna nélkül, de állhatatosan a fennálló kormányt

és a létező intézményeket, melyekben a béke — tehát a jólét legvalószínűbb biztosítékait látja. — Mióta Párisban lakom, voltam tanuja már néhány szocialista, anarhista és kommunista tüntetésnek, melyek kisebb-nagyobb zajjal folytak le — de mindannyiszor komolyabb következmények nélkül hagytak el.

Igy lesz Vallés temetésével is. Azok közül, a kik koporsója körül tüntettek, alig tudta egy kis töredék, hogy az elhunytban sokkal többet vesztett az irodalom, mint a forradalmi törekvések. Jules Vallés mint politikus és mint publikista nem volt kiválóbb egységiség akárhánya másnál, de mint regényíró, a korszakot alkotó tehetségek közé tartozott, hanem természetesen irodalmi működését majd csak akkor lesznek képesek elfogulatlanul méltányolni, midőn politikai működése már feledésbe ment. Tiszán irodalmi hagyatéka mindössze négy-öt kötetet terjed, de ezek közül a „Gyermek” című munkája azok közé tartozik, melyeket a francia irodalom büszkeségei közé fognak számítani.

Az egyik nagy írórt eltemették, a másikkak szülését évfordulóját igyekeznek minél fényesebben megünnepelni. Hugo o Viktor néhány nap múlva tölti be életének 83-ik évét. Nyolczvan éves jubileumát 1881-ben antiezipáltak, midőn még csak hetvenkilenc éves volt. Nem merték bejártai remélni, hogy megéri a nyolczvan évt is ezért egy évvel előbbre tették az ünnepélyt. De az agg költő nemcsak túlszámalyta a legreményesebb reményeket, hanem azóta minden évben nagy fejtörést szerzett tisztelőinek, kiknek évenként a megünnepelés újabb és újabb módjairól kellett gondoskodniok. Legszerencsesebb ötletük az idej volt. Először is egy lapot adnak ki, melybe Európa összes jelesebb írói fognak küldeni emléksorokat. De ez a lapkiadási eszme nem új s csak mellékes dolog. Hanem az idej ördösülte alkalmából Hugo Viktor összes műveinek nemzeti diszkiadását indítják meg, melyhez Franciaország legelső művészei fogják a rajzokat készíteni. A kiadás költségei három millió frankra irányozták elő. Ez a legnagyobbszámban és legmaradandóbb — márványból és bronzból mindenestre maradandóbb emlék, melyet a francziák nagy költőjüknek emelnek. De egy nemzet, mely meg tudja becsülni nagy fiait, biztos is lehet feléle, hogy jelesei soha se fognak hiányozni.

Más tereu ugyan a „jelesekkel” néha itt is meglehetősen feszeltnek bínnak el. Nem beszélnek politikuskorokról, kiket — akár — milyen jelesek legyenek is — az ellenéki sajtó mindig és minden körülmények közt csak doronggal szokott simogatni, a „jelesek” azon osztályára kezdenek bortsabb

## TÁRZA.

**Márczius 15.**

„Talpra magyar, hi a haza!” Zúgott szét a költő dala: S egy lélekkel, egy ajakkal Riadt föl a süjtött nemzet. Áldozatot, vért nem kímélt; Tuda: kiért, tudta: miért — A hazáért — tenni kellett!

Mi a villám fehér fénye Zivataros, setét éjbe: Az volt nekünk a szabadság; És meunydörgés az a nóta, Haragos ég csattanása. . . . A ki hallá, a ki látta: Szilaj kedvel beszél róla. . . .

Pillanatnyi kéjes mámor, Melyben a vér habzik, lángol, S tombol a szív örömeiben; Köny ül ki a szempillára, És az arcra, és a szembe, Mintha mind egy Tyrtaeus lenne — Lelkesülés szent sugára!

S ment az apa, ment e gyermek — Holtak nyomán új sor termett: Bátrak, hűvek haláláig. . . . Nem dicsőség, nem silány bér Vitte őket harczba, vézbe, Száz halállal szembe nézve: — Tenni mentek a hazáért!

Siratatlan, könnyezetlen Hulltak el az útközvetben: A kik otthon vártak rájuk: Édes anya, ifju máka — Mély keservök eltemették: A mijők van, mért nem tennék A szabadság oltárára? —

S az elagott és a béna, Kiket talán sutban ért a Kedvező hír lanyg fuvalma Oh hogy ők is nem lehettek — Mikor a hon plónikképen Megijult — az ünnepélyen: Majd hogy szívök nem repedt meg!

Az volt a nap, az a hajnal! Csattogó pacsirta-dallal — Harmat szálló tavaszi regg. . . . A természet akkor ébredt: Még's mintha május zöldje Terült von! a kopár völgyre, S koszoruzta vna a bérczet! . . .

Az volt a nap, az a hajnal! Mámoritó diadallal. . . . Nagyon szép volt, nagyon dicső, És aztán nagyon — kurta: Láz-álmom a kóros felett. . . . S egy gyöngyszemmel ékesebb lett A magyar nép fényes multja! . . .

Árva nemzet, én jó népem! Nem vagy te oly szegény mégsem: Csak akarnod kell: s elődbe Ezer csillag fénye ragyog — Hős elődök hire, fénye Nem vész, nem dől feledésbe. . . . „Oh szép idők! Arany napok!” —

K — a

## Két emlék

az 1848—49-iki napokból.

Az egyik a Budapesten 1848-ik évi márczius hó 15-én kiadott jelentés, mely a népgyűlés határozatairól szól; a másik M. Sebottendorf báró, es. őrnagy kiáltványa, melyet 1849. február hó 1-én városunk polgármesteréhez intézett. Mind a kettő igen érdekes; az egyik édes, a másik — keserű emlék.

I.

A tizenkét pont.

Pest város közönsége nevében alolítottak szerencsések hivatalosan értesíteni a magyar nemzetet, hogy a mi más országokban polgár vére került, — a reformot — Buda-Pesten 24 óra alatt békes és törvényes uton kivivta a törvényes egyetértés. A városi tanács ugyan is a választó polgársággal értesítvén arról, mikép a város polgárai és lakosai vele egyitt akarnak értekezni az idők komoly fejleményei felett, a tanácskozási termek századokon át zárva volt ajtajait 1848-ik évi mártius 15-én délután 3 órakor a népek megnyitá, s miután megértette annak törvényes kívánatait, azokat mint nagyobb részt már eddigelő is kebelében ápoló hazafii óhajtasokat, egy szível egy akaratall elfogadta magáéva tevő, sőt azon tizenkét pontot, melyeket nagy részben a nemzet 1790-ik év óta törvényhozás útján is annyiszor sürgetett; ezen közgyűlésben az országgyűléshez intézendő kérelmezésint aláírta:

- 1) Sajtó szabadság a censura eltörlésével.
- 2) Felelős ministerium Buda-Pesten.
- 3) Évenkénti országgyűlés Pesten.
- 4) Törvényelőtti egyenlőség polgári és vallási tekintetben.
- 5) Nemzeti őrsereg.
- 6) Közös teherviselés.
- 7) Urbéri viszonyok megszüntetése.
- 8) Eskütszék, képviselőlet egyenlőség alapján.
- 9) Nemzeti bank.
- 10) A katonaság esküdjék meg az alkotmányra, magyar katonáinkat ne vigyék külföldre, a külföldieket vigyék el tőlünk.

11) A Politikai status foglyok szabaddon bocsáttassanak.

12) Unio Erdélylyel. Következtek a közgyűlés határozatai miszerint a) Pest város iménti közkiánatait egy választmány haladéktalanul személyesen terjeszse elő az ország rendeznek. Ö Felsőjét pedig hódolva szeretett koronás királyunkat kérje meg, hogy ezen országgyűlést minél előbb Pestre tegye át. b) A közgyűlés alolirt választmányt bízta meg, hogy a rend fenntartásul észszerűen intézkedve, határozatait foganatosítsa.

Mellyeknek teljesítését alolirt választmány kiküldetéséhez képest:

- a) Tüstént átmenő Budára a Nagyméltóság magyar királyi helytartó tanács-hoz, s ugyanott azon kormányzékai határozatot nyerte, mely szerint a) censura nyomban megszüntetett, a sajtó annyi százados bilincsei alól fölszabadult, s addig is, míg sajtó törvények hozatandanak, a sajtóküldetések felett a nemzet bizonaldalmát bíró s a Nagyméltóság helytartó tanács által a hozandó törvények ideiglenesen kinevezendő egének fognak a fennálló törvények szerint. Ime e lapok is tanúsítják a határozat foganatát.
- b) Kiszközlötetett, hogy a sor-katonaság nem fog a rend fenntartásába elogedni, mellynek biztosításul alolirt választmány intézkedett, hogy a pesti polgári őrsereg eddigi száma jelenleg 1500-ra szaporíttassék, s mint nemzeti őrsereg nemzeti színekkel ékesíttessék.
- c) Kiszközlötött, hogy Stancsics Mihály hazánkfia, ki azért mert szabadon írt, mint statisztogoly Budán levala tartóztatva bíró itéletig nyomban szabadon bocsáttatott, s a nép kíséretében családjának adatott vissza.

Ily békes és törvényes uton minden vérontás és esendzavar nélkül kivított nagyszerű reform-diadal megünnepelésül

holnap Buda-Pest kileszen világítva, s inenült Pest város, miut a haza szíve törvényháznak tornyán nemzeti szintű zászló lobogand.

Buda-Pest a törvény és béke korlátait nem sérté meg, s miután a rend fenntartása hazafii érzelmű lakosainak kezébe tétetett, reményli: hogy az egész haza ebben is követni fogja példáját.

Költ Pesten 1848-ik évi mártius 15-én. Rottenbiller Leopold s. k. választmányi elnök. Klauzál Gábor s. k. Nyáry Pál s. k. Egressy Sámuel s. k. Irinyi József s. k. Staffenberger István s. k. Molnár György s. k. Irányi Daniél s. k. Vasváry Pál s. k. Petőfi Sándor s. k. Tóth Gáspár s. k. Gyurkovics Máté s. k. Kaeskovics Lajos s. k.

II.

Császári, Királyi Katonai Térparancsnokság. Nemzetes Müller Ferencz Urnak Pécs Sz. Kir. Város Polgármesterének.

Kibocsájtott Császári nyilatkozvány által Magyarország ostrom állapotba tétetett, és katonai hatalom alá helyeztetett. Ezen okból, és vett utasítás következtében szerencséslettem Nemzetességének tudtára adni, miszerint Baranya megye Pécs városával egyetemben mostantól fogva a katonai Parancsnokság hatósága alá rendeltetett; ennek folytán Ö Nagy Méltóságá Gróf Nugent Fővezér Parancsnok urnak meghagyásából önnek következőket tudatok.

1-ór A teljesített parancsolt rendelkezlet végrehajtása alól magat kivonni hivatala letétele által senkinek sem szabad, mert különben ilyes tagok nyílt lázadóknak tekintetnek, és ellentek ebbéli eljárás fog intézteni.

2-ór A hadseregek élelmezéséről, elszállásolásáról, a hadi adó behajtásáról a fennálló törvényes szabályok szerént azonnal intézkedés tétessék, és eziránt a kato-



**Gabona-árjegyzék.**

Pécs sz. kir. városában 1885. évi márczius hó 7-én tartott heti vásárról.

Buza	jó közepszerű	7 ft 80
	legálábbvaló	7 " 60
Közszemes	jó	6 " 60
	középszerű	6 " 40
	legálábbvaló	6 " —
Rozs	jó	6 " 50
	középszerű	6 " 30
	legálábbvaló	6 " —
Árpá	jó	7 " —
	középszerű	6 " 50
	legálábbvaló	6 " —
Zab	jó	6 " 60
	középszerű	6 " 40
	legálábbvaló	6 " —
Kukoricza	jó	5 " 80
	középszerű	5 " 60
	legálábbvaló	5 " —
Széna	első	2 " 40
Szalma	első	1 " 20

**Nyílt-tér.\*)**

**Nyilatkozat.**

A „Pécsi Figyelő“ folyó évi 10-ik számában „A Piasek-ügy vége“ és a „Fünfkirchner Zeitung“ folyó évi 20-ik számában „Die Bazar-Catastrophe und die Rehabilitation Julius Piasek's“ megjelent cikkeiben jóval láttam az, a ki ezen cikkeket közzé tette, felemlíteni azt is, hogy a műgyemati szakértők felülvéleménye közérdekű azért, mert abban a tudós tanárok sok olyat mondanak a műbeli nemcsak a közönség, hanem a helybeli szakértők is, kik oly könnyedén törtek pálezt egyik pályatársuk felett, hasznos tanulságot meríthetnek.

Ezen tendenciózus cikkeket használt megmondólatlan kitévéseket valódi értékre leszállítván, ezenem kinyilatkoztatjuk, hogy azokat egész terjedelmükben és határozottan visszautasítjuk, mert a mi a „könyveden páleza törtést“ illeti, az iránt becsületességünk és lelkiismeretünk teljesen meg van nyugtatva, mivel annak ellenkezőjét, t. i. hogy a kérdéses ügyben könnyedén jartunk volna el a katasztrófa kapcsán megjelent helyszíni vizsgálatok, a véleményünk adása és a törvényszéki tárgyalások alkalmával is teljesen bebizonyítottuk. Ezt az, a ki a fentebb említett cikkeket szerkesztetni és közzétetni szándékosnak vélte, igen is jól tudja, de ezáltal elérése végett hasznosabbnak és személyes érdekeinek megfelelőbbnek tartotta, hogy mi felettünk ő maga, még pedig mint legilletéktelebb, oly könnyedén ítéletet mondasson.

Hivatalos állásunk és minőségünkben pedig határozottan visszautasítjuk azt is, miszerint Piasek Gyuláról a „Pécsi Figyelő“ben megjelent cikkben elég merészen az állítást, hogy ő pályatársunk.

Piasek Gyula a törvényszéki tárgyalás alkalmával maga is kijelentette, hogy ő sem mérnök sem műépítész, hanem az építési ipart csak hatósági engedély mellett látja, tehát nem egyébként, mint talán csak építési iparos, kivél, mint ilyenem, mi semmiféle pályatársi viszonyban nem állunk és állani határozottan tiltakozunk.

A mi pedig tudós műgyemati tanár urak felülvéleményét illeti, arra csak azt jegyezzük meg, hogy személyeskedő és ildomtalan megjegyzéseikkel, de inkább elméleti értekezésekkel szemben is, saját szakvéleményüket teljesen fenntartjuk. A felülvélemény szakszerű tartalmára pedig még csak azt tartjuk szükségesnek e hely felemlíteni, hogy az a helyszíni tényállásoknak és Pécsen a termés köfalazatnál dívó különös építési mód ismerete nélkül lesz szerkesztve, végeredményében pedig önmaga által teljesen meg van czafólvá.

Pécsen 1885. márczius 9-én.  
Nendvich Sándor, Blum Gyula,  
városi főmérnök. k. mérnök h. főnök.  
Sándor Kálmán,  
k. mérnök.

**Ellen-nyilatkozat.**

A Piasek-ügyben érdekelt helybeli szakértők urak közül azok, kik mérnöki diplomával bírnak, zokok vették a műgyemati tanárok felülvéleményét, illetve ennek két helyi lapban történt közzétételét, — s nyilatkozatukban, úgy a hírlapi közlés eszközlőt, mint a felülvéleményező tanár urakat keményen megtámadták. A közléssel szemben — hivatkozással becsületességükre és lelkiismeretességükre — sérelmesnek tartják magukra néve azon kitévést, hogy ők könnyedén pálezt törtek egyik pályatársuk felett. Erre nézve ki kell jelentenünk, hogy legkevésbé sem volt szándékunkban a nyilatkozó szakértő urak becsületességét és lelkiismeretességét kétségbe vonni, mert azon állítás, hogy ők szakértői véleményükben pálezt törtek Piasek Gyula eljárása felett, nem ítélet, hanem tény, melyet ép oly kevéssé lehet megczafólni, mint azt, hogy a műgyemati szakértők viszon az ő eljárásuk felett törtek pálezt, midőn vonatkozással szakértői véleményükre kijelentették, hogy abban „felhoznak okokat, melyek közül egyetlen egy fogadható el részben alapul, a többi pedig esodálatosan naív, és dacára, hogy úgy szólván jelen vannak, a baj lefolyását megmagyarázni gyöngéik, oly képen vezetve azt le, mint tenni szokta a laikus.“ Már most, ha mi felté-

telezzük a nyilatkozó szakértő urakról, hogy nem akarták a műgyemati tanárok becsületességét kétségbe vonni az által, hogy a felülvéleményükben nyilvánult páleztörést „személyeskedő és ildomtalan“ jelzőkkel apostropháltak: úgy viszont ők is ígygyék el nekünk, hogy a páleztöréshez csatolt „könyveden“ jelzővel csak azt akartuk kifejezni, hogy szakértői véleményük nem volt eléggé beható megfontolás eredménye. Igaz, hogy ez már ítélet, de ezt nem az mondotta ki, a ki erre a nyilatkozó szakértő urak szerint „legilletéktelebb“, hanem kimondotta a legilletékesebb fórum, melynek felülvéleményéből amaz állítás kérelhetetlen logikával következik: s ha Piasek Gyula jóval látta ezen felülvéleményt nyilvánosságra hozni: ezt jogosan tehetné, sőt minden elfogulatlan ember be fogja látni, hogy azt megtennie a helybeli szakértő urak által megítáladott reputációjuk helyreállítása céljából önmaga iránti erkölcsi kötelessége volt. — Az ellen is tiltakoznak a nyilatkozó szakértő urak, hogy Piasek Gyula az ő pályatársuk volna, mert ő — szerintük — sem mérnök, sem műépítész, hanem legfeljebb csak építési iparos. Ebből persze az következik, hogy a mennyiben Piasek „műépítész“ volna, a nyilatkozó szakértő urak elfogadnák őt pályatársukul, — de ekkor az a kérdés merülne fel, vajjon elfogadhatná-e Piasek Gyula (ha ő is hasonló mértékkel mérne) a nyilatkozó urakat pályatársai gyanúját? Hiszen tudomásunk szerint egyikük sem „műépítész“, s mivel másfelől Piasek önmaga építési minőségét a perben előterjesztett okmányok folytán mindhárom bíróság, sőt a műgyemati is elfogadta: ebből csakugyan az tűnik ki, hogy ő és a nyilatkozó urak nem pályatársak. Egyébként azon célból, hogy ők Piasek Gyulát ezen arisztokratikus oldalrugásban részesíthessék, egyik szakértő társukat szintén ki kellett maguk közül kitévésükhöz. A nyilatkozat megpillantásakor önkénytelenül felkiáltottunk: „de hajh, mit látok: Thisbé! nem látom? avagy: hol maradt Köröstyös Imre úr a nyilatkozók közül? Ő tán kevésbé érzékeny becsületére, mint szakértő társai? Ezt alig hihetjük, — hanem lát az ő társasága mellett kutba esett volna a diplomára és hivatalos tekintélyre alapított tiltakozás. Am végezzem Köröstyös úr, méltatlan mellőztetését nyilatkozó pályatársával (bozsánat a kifejezésért), — mi itt csak raakartunk mutatni azon ferde helyzetre, melybe a diplomás szakértő urakat okadatolatlan fenhéjazásuk sodorta.

A műgyemati tanár urak elméleti értekezésével szemben a nyilatkozó urak továbbra is fenntartják saját szakvéleményüket. Ezt joggal tehetik, de vajjon a közönség igazat ad-e nekik most már, midőn a felső fórum kimutatta eddigi állításuk tarthatatlanságát? ez attól függ, vajjon a tudós tanárok érveit képesek lesznek-e erősebb érvekkel megdönteni. Amíg csak annyit tudnak felhozni, hogy a felülvélemény „a helyszíni tényállásoknak és a Pécsen a termés köfalazatnál dívó különös építésmódnak ismerete nélkül lett szerkesztve“, holott az ellenkezőről a felülvélemény figyelmes átolvasása mindenki meggyőzhet, — s a míg legfőbb argumentumunk azon érthetetlen kijelentés maradt, hogy a felülvélemény „végeredményében önmaga által teljesen meg van czafólvá:“ addig alig tarthatnak igényt arra, hogy a műgyemati tanár urak ellen intézett nyilatkozatuk megmondólatlan kifakadásnál, — saját szakvéleményükhöz való ragaszkodásunk pedig a sértett bünség által előidézt önamításnál egyébként tekintethessék.

A „Piasek-ügy vége“ című cikk közlőit.  
Igen tisztelt Leja úr!  
A „Pécsi Figyelő“ 10. számában ellenem közölt nyilatkozatára a következőképen van szerencsénem válaszolhatni:  
Az ön kedves felejtethen neje kezelésem alatt f. e. február 11-én, mit ön nyilatkozatában maga is megismerem, hogy egy gyermek-születés szerencsésen esett át, úgy hogy már pár nap alatta a szülész után teljesen jól érezte magát, semmi baja sem volt; azonban az önök gyengesége miatt nehez étekeltek terhelhetvén meg é. 15-én tejelt kaptam, mi ugyan az orvosi segély által 20-án megszűnt és annyira javult, hogy teljes bízalmunk volt annak egészségéhez; 23-án az orvos úr megjelentekor kedves neje azonban emi kért, az orvos úr engedett neki levést és tejet, mivel kedves neje meg nem elegendett, hanem minden körülmény közt húst kért; az orvos úr szigorúan tiltakozott a húsvesz ellen, mind haszlatlan volt, mert kedves neje nyanyira elkecseregett a tiltakozásom, hogy ellenebentem megtagadott minden más étet; az elkecsereget enyhítendő, becsináltat hús nélkül rendelt az orvos úr, de ezzel sem volt elégül, míg további kesegő rimázkodására, hogy húsveszét vágya esilapljon, az orvosúr megengedte neki, hogy a húsból a levét kiszívva szabad, de a húst magát kiköpnie kell; kedves neje mindzettel még nem volt meggyugtatható és végre kénytelen lévén az orvos úr megengedni neki, hogy egy kis falat ingyen paha húst bevehet, mi egyáltalán kárára nem is lehetett.

De igen nagyon ártott az, hogy önhatalmúlag nemcsak túlságos húsétekekkel látták el, még szőlőt is adtak neki enni, mit edes anyja maga bevallott; a túlságos húsveszt tapasztaltam pedig február 24-én, midőn egy szülés körüli elfoglaltságom miatt csak 11 órakor látogathattam meg kedves nejét, midőn a beteg kis szobácskájába léptem, láttam borzadva, hogy a szerencsétlen beteg előtt egy mély tányúban becsinált hús maradványai voltak a csontok nagymennyiségben, az orvosi rendelvények pedig mellőztettek és e körülánczág következménye lett, hogy az nap éjlelén beállott a gyomor felfúvása, a gyomor- és bélgyógyászatok ugyannyira, hogy rögtön orvosi segély vált szükségessé és azután nap történt megjelenésekor rosszállásomat fejeztem ki a beteg edes anyja előtt, hogy miért adtak anyai húst és még szőlőt is a betegnek és jöndulatlanul fejeztem ki, hogy a körülánczágának a halál lehet következménye és hogy minden orvosi kezelés haszontalan, ha a

orvosi rendelvényeket mellőzve és öreg asszonyok tanácsára házi gyógy- illetve rontószert használnak, mit saját szememmel láttam a tűzhelyen elhelyezve volt edényben nagy mennyiségű főtt mályva lévén, melynek levét saját beismerésük szerint a beteggel itatták.  
Végül megjegyzem még, hogy azon állítás, mintha az én mulasztásomból származott a baj, az valótlan, rágalom, mert önmaga edes anyja velem együtt volt jelen, midőn az orvos megvizsgálta nejét, de ellene a semmi mulasztást felmutatni nem bírt; továbbá nyilatkozatának engem illető azon részére, hogy kedves nejét az annak életét kezembe tette, ez ellen tanusodik saját névjegye, melyen lemondása itt következik: „Frau von Linnek! Ich danke Ihnen für alles, ich werde meine Frau selbst kurieren.“  
Ebbeli lemondása pedig onnét származik, hogy a házi gyógyszeres használatára elleni tiltakozásomat rossz néven vették.  
Válasszommal tartoztam önnek azért, hogy lelkiismeretét megvizsgálva, szálljon magába és reám irányított s úlyos vádját ismerje, hogy alaptalan, melynek bírálatát különben ez uttal a múlt nagy közönségre bízván, magamat ajánlván annak becses figyelmébe.  
Pécsen, 1885. márczius hó 11-én.  
Tisztelettel  
Linek Anna,  
városi szülésznő.

**Keresetetik** (25-2) egy tevékeny fiatal ember, a ki magát helybeli **ügyvédnek**, vagy **utazónak** ki akarja képezni, egy jól bevezetett házi czikk eladására, csekély fizetést és magas jutalékot (provízió) szerezhet.  
Bővebbet e lap kiadóhivatala.

**Eladó!**  
A Mária-utczában, a 31. sz. ház új minőségben, előnyös feltételek mellett — szabad kézből eladó. (0-3)  
Hol? megmondja a kiadóhivatala.

**Tanoncz kerestetik**  
**CSÉFAY JÓZSEF** (3-3) nürnbergi-, dísz- és rövidáru kereskedésébe: **király-utca 24. sz.**  
NAGY FERENCZ,  
lapkiadóhivatalos.  
KIS JÓZSEF, VÁRADY FERENCZ  
felelős szerkesztő, főmunkatárs.

**Hirdetések.**  
**Fogfájásban szenvedőknek!**  
**Fogmütéteket** gázal elaltatással, **fogolmozásokat, egyes fogak** és **egész sorok** behelyezését a legújabb rendszer szerint elvállalja **Girardi József** fogmívész  
Pécsen, király-utca Pongrácz-féle ház 41. szám.

**T. CZ.**  
Alólirottaknak van szerencsésük Uraságodat ezennel tiszteletteljesen értesíteni, hogy hosszabb ideig segédképeni működtek után, itt helyben magukat önállósítván, **ferencz-utca 2. sz. a. (Sipőcz-féle házban)**  
**fodrász- és borbély-üzletet** nyitottak.  
Fő törekvésünk az irányuland, hogy gyors és előzékeny szolgálattal a t. cz. Uraságodat bizalmát kiérdemeljük.  
Kegyes pártfogásért esdnek teljes tisztelettel  
**Schwing és Társa.**

**A csótányok és oroszok pusztítására s végreleges kiirtására legbiztosabban egyedül csak a ZACHERL-féle csótány-por használható.**  
Valódi csak eredeti üvegekben nével és védjeggyel. Kapható mindazon kereskedésben, hol erről szóló plakátok vannak a kirakaiban.  
(2-11) (II.)



**Árlejtési hirdetmény!**  
A villány-vaiszlói uton Hidvégh község előtti fekete vízen levő korhadt járom-híd újból felépítése vállván szükségessé, e czéla részzi felvételek szerint 3862 ftl 58 krnyi összeg irányoztatott elő.  
Felhivatnak ennél fogva vállalkozók, miszerint ezen műtárgy építési munkálatainak biztosítása czéljából **folyó évi márczius hó 21-én d. e. 10 órakor Pécsen** a megyei székházban tartandó zárt ajánlati tárgyaláshoz

**Árlejtési hirdetmény.**  
A megyei utakra folyó évben szükséges és a megyei közmunka alából fedezendő kőanyag beszerzésének biztosítása czéljából folyó hó 7-én megtartott írásbeli zárt ajánlati tárgyalásnak részben sikertelensége folytán egyes utzakaszkokon szükségelt fedanyag beszerzésének biztosítása végett **folyó évi márczius hó 21-én d. e. 10 órakor Pécsen**, a megyei székház nagytermében újabb írásbeli zárt ajánlati tárgyalás fog tartatni.  
Míróll vállalkozni kívánók ezuttal is oly felhívással értesítettnek, miszerint azon utzakaszkoknak, melyeken a szállítást teljesíteni kívánják, világos kijelölésével, a kőbányáknak határozott megnevezésével, az ajánlati árnak vagy a kimutatásban feltüntetett egységi árakból leengedett százaléknak számokban és betűkkel való kitételével, úgy annak megírásával, hogy a szállítási feltételek előttük ismeretesek, szabályszerűen kiállított bántatpénzül a vállalati összegnek 5%-val és 50 kros bélyeggel ellátott s alólirottához czímzett írásbeli zárt ajánlatokat, melyeknek borítékain is azon utzakaszkok melyekre az ajánlatok szólnak, világosan kit endők, **folyó évi márczius hó 21-én délelőtti 10 óráig** bezárólag a megyei jegyzőségél annyival is inkább benyújtani el ne mulasszák, mert az elkéssetten beadott vagy szabálytalanul kiállított ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

A szükségeslet kimutatás s a közszállításra vonatkozó feltételek egyébként a megyei jegyzőségél a szokott hivatalos órákban betekintheők.  
Pécsen, 1885. évi márczius hó 9-én.  
Baranyavármegye alispánja távollétében:  
**Bartosságh Imre,** főjegyző.

**HIRDETÉS.**  
A „pécsi egyesült külvárosi takarékpénztár“ 1885. évi márczius hó 29-én délelőtti 10 órakor saját helyiségében (Király-utca 54. sz. házban) **XII. rendes közgyűlését** tartja, melyre a t. cz. részvényesek, hivatkozva az alapszabályok 14. §-ra\*) tisztelettel meghívattak.  
**A közgyűlés tárgyai:**  
a) Az igazgatósági jelentés.  
b) A fellgyelő bizottsági jelentése.  
c) Az 1884. évi mérleg megállapítása és nyeremény felosztása.  
d) Az 1885. évi költségvetés megállapítása.  
e) 4 fellgyelői és 10 igazgatósági tag megválasztása.  
f) A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 3 tag megválasztása.  
g) Netán beadott indítványok tárgyalása.  
\*) 14. §. A közgyűlésen szavazattal csak azon részvényesek bírnak, kiknek részvényei az intézet részvénykönyveiben 8 nappal a közgyűlés megtartása előtt neveikre irattak, és kik részvényeiket a közgyűlés napja előtt az intézetnél letették.  
**Az igazgatóság.**

**A pécsi egyesült külvárosi takarékpénztár 1884. évi MÉRLEGE.**  
Mérleg 1884. évi december 31-én.

Vagyon.	Mérleg 1884. évi december 31-én.	Teher.	
Pénztár számla	8936.32	Részvénytőke számla	50000.—
Váltó számla	279289.11	Betétek számlája	168070.49
Előlegetési számla	4547.50	Takarékegyületi számla 1879	3936.89
Ingatlanokra kölcsön számla	3600.—	Takarékegyületi számla 1880	2071.10
Jelzálog kölcsön számla	417.65	Takarékegyületi számla 1881	764.05
Értékpapír számla	1949.17	Takarékegyületi számla 1882	4549.86
Jogi költség számla	442.66	Takarékegyületi számla 1883	5573.89
Butorozati számla	579.78	Takarékegyületi számla 1884	2519.27
Könyvek és nyomtatvány számla	564.97	Folyó számla hitelezői	18000.—
		Viszleszámitóási számla	37248.50
		Tartalékalap számla	636.78
		Tartalékalap értékpapír számla	221.40
		Tiszti óvadék számla	1727.77
		Átmeneti kamatok számla	1191.91
		Nyeremény	3815.25
			300327.16

**Tartozik Nyeremény- és vesztesség számla 1884. Követé.**

Költség-számla	Tartozik	Nyeremény- és vesztesség számla 1884.	Követé.
Tiszti és szolgai fizetések	2690.—	Leszámitóási	17920.55
Általános költség	1122.79	Előlegetési	302.27
Póstadój	63.21	Egyéb kamatok és illetékek	118.61
Adó állami	551.88		
10% betéti % után	796.56		
		<b>Kamatok.</b>	
		Tőkésített és kifizetett betéti	7792.54
		Tőkésített takarékegyületi	1331.43
		Általános kamat és illeték	50.57
		<b>Leírások.</b>	
		Entoroknál 10%	64.42
		Könyvek és nyomtatvány 10%	62.78
		Nyeremény	3815.25
			18341.43

5% bántatpénzzel és 50 kros bélyeggel ellátandó s alólirottához czímzendő szabályos zárt írásbeli ajánlatokat a megyei jegyzőségél említtet napon d. e. 10 óráig benyújtani el ne mulasszák, mert elkéssetten beadott vagy szabálytalanul kiállított ajánlatok elfogadhatni nem fognak.  
A vonatkozó terrvrajz és költség-előirányzat a szokott hivatalos órákban a megyei jegyzőségél betekintheők.  
Pécsen, 1885. évi márczius hó 10-én. Baranyamegye alispánja helyett  
**Bartosságh Imre s. k.** főjegyző.

**Árlejtési hirdetmény.**  
A megyei utakra folyó évben szükséges és a megyei közmunka alából fedezendő kőanyag beszerzésének biztosítása czéljából folyó hó 7-én megtartott írásbeli zárt ajánlati tárgyalásnak részben sikertelensége folytán egyes utzakaszkokon szükségelt fedanyag beszerzésének biztosítása végett **folyó évi márczius hó 21-én d. e. 10 órakor Pécsen**, a megyei székház nagytermében újabb írásbeli zárt ajánlati tárgyalás fog tartatni.  
Míróll vállalkozni kívánók ezuttal is oly felhívással értesítettnek, miszerint azon utzakaszkoknak, melyeken a szállítást teljesíteni kívánják, világos kijelölésével, a kőbányáknak határozott megnevezésével, az ajánlati árnak vagy a kimutatásban feltüntetett egységi árakból leengedett százaléknak számokban és betűkkel való kitételével, úgy annak megírásával, hogy a szállítási feltételek előttük ismeretesek, szabályszerűen kiállított bántatpénzül a vállalati összegnek 5%-val és 50 kros bélyeggel ellátott s alólirottához czímzett írásbeli zárt ajánlatokat, melyeknek borítékain is azon utzakaszkok melyekre az ajánlatok szólnak, világosan kit endők, **folyó évi márczius hó 21-én délelőtti 10 óráig** bezárólag a megyei jegyzőségél annyival is inkább benyújtani el ne mulasszák, mert az elkéssetten beadott vagy szabálytalanul kiállított ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

A szükségeslet kimutatás s a közszállításra vonatkozó feltételek egyébként a megyei jegyzőségél a szokott hivatalos órákban betekintheők.  
Pécsen, 1885. évi márczius hó 9-én.  
Baranyavármegye alispánja távollétében:  
**Bartosságh Imre,** főjegyző.

**HIRDETÉS.**  
A pécsi egyesült külvárosi takarékpénztár 1884. évi MÉRLEGE.  
Mérleg 1884. évi december 31-én.

Vagyon.	Mérleg 1884. évi december 31-én.	Teher.	
Pénztár számla	8936.32	Részvénytőke számla	50000.—
Váltó számla	279289.11	Betétek számlája	168070.49
Előlegetési számla	4547.50	Takarékegyületi számla 1879	3936.89
Ingatlanokra kölcsön számla	3600.—	Takarékegyületi számla 1880	2071.10
Jelzálog kölcsön számla	417.65	Takarékegyületi számla 1881	764.05
Értékpapír számla	1949.17	Takarékegyületi számla 1882	4549.86
Jogi költség számla	442.66	Takarékegyületi számla 1883	5573.89
Butorozati számla	579.78	Takarékegyületi számla 1884	2519.27
Könyvek és nyomtatvány számla	564.97	Folyó számla hitelezői	18000.—
		Viszleszámitóási számla	37248.50
		Tartalékalap számla	636.78
		Tartalékalap értékpapír számla	221.40
		Tiszti óvadék számla	1727.77
		Átmeneti kamatok számla	1191.91
		Nyeremény	3815.25
			300327.16

**Tartozik Nyeremény- és vesztesség számla 1884. Követé.**

Költség-számla	Tartozik	Nyeremény- és vesztesség számla 1884.	Követé.
Tiszti és szolgai fizetések	2690.—	Leszámitóási	17920.55
Általános költség	1122.79	Előlegetési	302.27
Póstadój	63.21	Egyéb kamatok és illetékek	118.61
Adó állami	551.88		
10% betéti % után	796.56		
		<b>Kamatok.</b>	
		Tőkésített és kifizetett betéti	7792.54
		Tőkésített takarékegyületi	1331.43
		Általános kamat és illeték	50.57
		<b>Leírások.</b>	
		Entoroknál 10%	64.42
		Könyvek és nyomtatvány 10%	62.78
		Nyeremény	3815.25
			18341.43

Pécs, 1884. december 31-én.  
**Peitler Imre, pénztárnok. Kugler Sándor, igazgató. Hülfischka Henrik, könyvelő.**  
A fenn kitett vagyon- és nyereménytétteleket a tüzetesen átvizsgálgt fő- és egyéb üzleti könyvekkel megegyezően találtuk.  
Pécs, 1885. márczius 7-én.  
A fellgyelő bizottság:  
**Mihálffy Lajos. Klein J. Skoff Ferencz.**

## Ház eladó!

A felső malom-utcai 6. számú ház a budai oldalon — szabad kézből eladó. (5-3)

Az épület áll: 5 földszinti, 6 emeleti szobából, 4 konyhából s hozzátartozókból. Van 1000 akóra való pincze, 5 lóra istálló, kocsi-szín s nagy kert. Értekezhetni a háztulajdonossal.

## Hirdetés.

Ezennel közhírré teszem, hogy Krausz Gyula közzadás csődválasztmányának határozata folytán a csőd-tömeghez tartozó s a csődletár 1—907 tétel számai alatt felvett 3460 frt 41 kr-ra becsült holtbizikkek, névszerint pokróczok, ruhaszövetek, kész férfi öltönyök, utazó táskák, úgy a bolti felszerelvények ajánlati uton eladni fognak.

Ajánlattevők 346 frt o. é. bánatpénz letétele mellett ajánlataikat f. évi márczius hó 18. napjának déli 12 óráig alulírott nál (Nepomuk-utca 4. szám) benyújthatják, a későbbben beérkező ajánlatok figyelembe vételét nem fognak. — Kívánatra az eladás alá kerülő tárgyak megsemmisítése közbejötttem mellett eszközölhető.

Dr. Fürst Győző,  
mint Krausz Gyula közzadás  
csőd-tömeggondnoka.

## A Pain-Expeller!

Tizenöt év alatt ezen régebbi házi szerrel ellátott, közzadás stb. nélt szerencsés és gyógyeredményeket kezeskednek arról, hogy egy beteg sem fogja megbánni, ha eme figyelmeztetés által egy kísérlet tételére birtokt. A legtöbb családnál már készletben tartatik a valódi horgony-Pain-Expeller. Ára ezen szigorúan szolid eredeti készítménynek igen mérsékelt, ugyanis palackonként 40 és 50 kr. nagyságú s a legtöbb gyógyszerterápiában készletben van. Hamisítvány kikerülése végett, "essék a védjegyre, horgony"-ra figyelni. Richter F. Ad. és társa, Pécs. — Főraktár Prágában az "Arany orozsán" gyógyszerterápiában Niklasplatz 7. (III.)

## Hirdetmény.

Pécshez közel egy 152 holdból álló szántóföld, rét, szőlő és alkalmas urti lakás, melléképületekkel, nemkülönben őszi és tavaszi vetésekkel és fundus-instrukcióival kedvező feltételek mellett f. é. április 1-től több évre bérbe, esetleg örök áron eladó. — Bővebb felvilágosítások Ribling Lajos úrnál Pécsen, iskola-utca 3. sz. alatt adhatnak. (3-1)

## Mária-celli

### gyomor-cseppek

jeles hatású gyógyszer a gyomor minden bántalmái ellen

és fölfúvatlan az étvágyhiány, gyomorgyengeség, rosszízű lehelet, szelek, savanyu felbűfűgés, kólika, gyomorhurut, gyomorgöcs, hangykepződés, túlságos nyálka képződés, sárgaság, undor és hányás, főfájás (ha az a gyomorból ered), gyomorgöcs, székszorulat, a gyomornak túlterheltsége étel és ital által, giliszták lép és májbetegség, aranyeres bántalmak ellen.

Egy üvegese ára használati utasítással együtt 35 kr.

Kapható: Pécsen Balás Ödön, Kovács Mihály és Sipőcz István gyógyszerészek úraknál. Szegednél: Vay Sándor gyógyszerésznél. Valamint az osztrák-magyar birodalom minden nagyobb gyógyszerterápiában és koreskedésében. Kiszármaztatott készlettel váltak ugyanahhoz a kicsinyben. (13-11)

BRADI KÁROLY,  
az "Orangy alhoz" címzett gyógyszerterápiában  
Kreuzierben, Morvaországban.

## Malom eladó

a sörös határban egy két kerekű felülcsapó — a hozzátartozó földekkel, réttel, szőlővel s nagy házikerttel együtt — jó feltételek mellett. Értekezhetni: Schutzmann János tulajdonos lakásán, Pécsen, pálya-utca 30. szám. (3-3)

## Teljesen jó karban levő kovács szerszám

(teljes műhely berendezés)

eladandó. (0-2)

Bővebbet Vida Károly kovács-mesternél, Pécsen.

## Egy pohár

márcziusi

## szalonsör

7 kr., (3-2)

GINDL (előbb König-féle) bor- és sör-eszernőjében.

Van szerencsém a t. közönség becses tudomására adni, miszerint a király-utczában (a Schwarz-féle házban) lévő

bolt-helyiséget kiadom,

mely körülményről fogva

## butoraim

irodák, vendég-szobák, ebédlők, hálótermek berendezésére, a legfinomabbtól a legegyszerűbbekig

igen olcsón kaphatók.

Végül tudomásul hozom, hogy butor-raktáromat hajlandó volnék egészben is átadni.

16. (0-9) Tisztelettel

Mészáros Ferenczné

## Takarmány répa-mag

40 métermázs, csiraképes, az üszöghi vasuti állomáshoz szállítva, zsák nélkül, nagyobb mennyiségben m. mázsánként 26 frt; kisebb részletekben 30 frtért számítva eladatik. — Megrendelések az uadalmi számtartóshoz címzendők Üszöghbe. (3-3)

## Árlejtési hirdetmény.

A nagyméltóságú vallás és közoktatási m. kir. miniszterium 1884. évi október hó 3-án 21957/1882. szám alatt kelt rendeletével a lipót-d-kémén li közalapítványi birtokon egy cselédlakkal kapcsolatos istálló, egy 400 darab juhra való akol, egy kukorica-góré és egy kútnak újból leendő felépítését méltóztatott engedélyezni.

Ezen építkezésnek vállalkozás utjánai biztosítása végett 1885. márczius hó 19-én délelőtt 10 órakor a pécsváradai számtartósi hivatalban szó- és írásbeli ajánlatok elfogadása mellett nyilvános árlejtés fog tartatni.

Az összes építkezési költségek 10252 frt 58 krban vannak előirányozva.

A tervek, költségvetések s az építkezési feltételek a mai naptól kezdve a pécsváradai számtartósi hivatalban a szokott hivatalos órákban betekintheők.

Felhívtnak a vállalkozni szándékozók, hogy a fenn kitett helyen, napon és órában 1040 frt bánatpénzzel ellátva vagy személyesen jelenjenek meg, vagy a feltételek értelmében szerkesztett jogérvényes írásbeli ajánlatukat 1040 frt bánatpénznek melléklése mellett ideje korán a fenn jelzett hivatalnál nyújtsák be.

A kitűzött órán túl érkező ajánlatok figyelembe nem fognak vétetni.

Kelt Pécsváradon, 1885. évi márczius hó 6-án.

Sey Ferencz.

## Árlejtési hirdetmény.

A pécsi kölesönös segélyző egyesület igazgatósága a király-utczában birt egyleti házat lebontani és az elfogadott terv szerint újból felépíttetni szándékozván, a szükséges kőműves, kőfaragó, cserepes, ács, bádogos, asztalos, lakatos, gölöncsér, mázólo és üveges munkákra ezennel árlejtést hirdet.

Ennek folytán a vállalkozni szándékozók értesítettek, miszerint a terveket, költségvetéseket és egyéb feltételeket f. márczius hó 11-től az árlejtés napjáig a szokott hivatalos órákban a jelenlegi egyleti helyiségben megtekinthetik; értesítettek továbbá, hogy úgy az egyes építkezési munkákra, mint az egész építkezésre lehet vállalkozni, mely czélból az illető vállalkozók felkéretnek, miszerint zár ajánlataikat f. márczius hó 21-dikén déli 12 óráig 10% bánatpénzzel ellátva beadni sziveskedjenek, mert az nap délutáni 5 órakor az igazgatósági helyiségben a szóbeli árlejtés fog megkezdetni s ennek bevégeztével a zárt ajánlatok fognak felbontatni.

Az igazgatóság által elfogadott ajánlattevőinek bánatpénze az építkezés befejeztéig 4% kamattal vissza fog tartatni, a többinél pedig az árlejtés után azonnal vissza fog térítettetni.

Megjegyeztetik egyébként, hogy az igazgatóság az ajánlatok és ígéretek által egyáltalán nincs megköve s a munkát tetszése szerint fogja adni, a ki által a kitűzött czélt leginkább elérhetőnek véli.

Kelt a pécsi kölesönös segélyző egyesület igazgatóságának 1885. márczius 6-án tartott üléséből.

Kindl József,  
igazgató.

## Árlejtési hirdetmény.

A nagyméltóságú vallás és közoktatási magy. kir. miniszterium 1884. évi 41888. szám alatt kelt rendeletére a pécsváradai róm. kath. iskola helyreállítása engedélyeztetett.

Ezen helyreállítás vállalkozás utjánai biztosítása végett folyó évi márczius hó 15-én, délelőtt 10 órakor Pécsváradon, a számvéveségi hivatalban, szó és írásbeli ajánlatok elfogadása mellett nyilvános árlejtés fog tartatni.

Az építési költségek 4194 frt 10 krban vannak előirányozva, — ezen kívül a szükséges összes fuvar s gyalog napszámok váltása fejében a hitközség kötelezte magát: vállalkozónak 520 forintot készpénzben kifizetni.

A tervek, előmért, költségvetés, árelemzés és építési feltételek mai naptól kezdve, a fenn említett hivatalban, a hivatalos órákban megtekinthetők.

Felhívtnak a vállalkozni szándékozók, miszerint a fenn kitett helyen, napon és órában az előirányozott összeg után számítandó 10% bánatpénzzel ellátva vagy személyesen jelenjenek meg, vagy jogérvényes s a feltételek értelmében szerkesztett, 50 kros bélyeggel ellátott írásbeli ajánlatukat 420 forint bánatpénz melléklésével, az árlejtésre kitűzött óráig a nevezett hivatalba adják be.

Utó, vagy a feltételektől eltérő ajánlatok figyelmen kívül fognak hagyatni.

Pécsvárad, 1885. márczius 1.

Az urodalmi számtartóság.

A torentálmegyei gazda-ági kiállításon 1884-ben EZÜST DISZ-OKLEVELET nyert.  
A bécsi 1883. évi nemzetk. gyógyszer. kiállításon EZÜST ERMET nyert.  
A triesteti 1882. évi kiállításon BRONZ-ERMET nyert.  
A gráci 1880-ik évi országos kiállításon ELISMERÉSI OKLEVELET nyert.

## A MOHAI ÁGNES FORRÁS

hazánk egyik legszénsavdúsabb

### SAVANYUVÍZE

kitűnő szolgálatot tesz főleg az emésztési zavaroknál s a gyomornak az idegrendszer bántalmait alapuló bajaiban. Általában a víz mindazon kóroknál kiváló figyelmet érdemel, melyekben a szervei élet támogatása és az idegrendszer működésének fölfokozása kívánatos.

Borral használva kifejerdj kedveltségnek örvend.

Kizárólagos  
főraktár

## Édeskuty L.

m. kir. udv. szállítónál,  
Budapesten.

Ugyiszintén kapható minden gyógyszerterápiában, fűszerkereskedésben és vendéglőben.

Az 1884-ik évi elszállítás

# 1,500.000

pala czk.

Pécsen kapható: Blauborn Antal, Eisert János, Lill János, Löw Lajos, Nick Károly, Simon János, Spitzer Sándor fia, Tiglmann Alejos, Irgalmasok gyógyszerterápiában, Sipőcz István gyógyszer. uraknál. (12-1)



Valódiak csak a NEW-YORKI

Singer-társulat vezérigényőke

## NEIDLINGER G.

által Pécsen, Ferencziak-utca 6. sz. rendelhetők.

Más nevű varrógépkereskedőknek, helyben vagy máshol Magyarországon, az eredeti Singer varrógépek ismételésítés végett nem adhatnak; s másoktól a Singer név visszaéléseivel kereskedésbe hozott gépek csak utánzótt német vagy bécsi gyártmányok. (11)